

THE VOICE



THE VOICE — January 2012 - Volume No. 258

TABLE OF CONTENTS

Father's Article	1
Stewardship	3-6
Community Events	6-7
Archangels Academy	8-9
St. Spyridon's Feast Day	10
Christmas Pageant	10-12
Giving Thanks	13
Προϋπολογισμος 2012	14
Liturgical Schedule	15
Events Calendar	16
Κοινοτικά Νέα	17

ST. SPYRIDON
HELLENIC ORTHODOX
CHURCH

12307 S. RIDGELAND AVE.
PALOS HEIGHTS, IL 60463
WWW.SAINT-
SPYRIDON.ORG

HAPPY NEW YEAR
2012!!!

Hymn of Note

It would be a terrible omission to write this January's "Hymn of Note" without highlighting the life of the prolific and elegant contributor to our Orthodox Hymnology, Saint Gregory the Theologian. Through this **saint's orations, the Church has been enriched with beautiful prose that clarifies and teaches to us the theology that is celebrated in the liturgical calendar.** His famous paradoxes about the person of Jesus Christ, have inspired and filled the landscape of our hymnology with beautiful phrases such as: *"He was born , but He was already begotten; He was wrapped in swaddling bands, but He removed the swaddling clothes of the grave; He was laid in manger, but He was glorified by the angels; He was baptized as man, but He remitted sins as God; His is lifted up and nailed to the tree, but by the tree of life He restores us"*. **For these, and for many more of his contributions to countless hymns of note, this month we will simply present the apolytikion of St. Gregory the Theologian:**

"The sweet melody of your theological teachings has overcome the noisy teachings of orators, for God has granted you the power of penetrating spiritual depths, and the gift of brilliant literary talent. Gregory, our Father, intercede with Christ God that He may save our souls."

Stewardship Sunday — January 22nd, 2012

The Voice - Η ΦΩΝΗ

Official Monthly
Community Publication of
St. Spyridon
Hellenic Orthodox Church
12307 S. Ridgeland Avenue
Palos Heights, IL 60463

REV. FR. TILEMAHOS
ALIKAKOS
IERATIKOS
PROESTAMENOS

Church Office

Hours:Monday-Friday 9 a.m.-2 p.m.
Phone:708-385-2311, 2313 or 0787
Fax:708-385-0166
E-mail: office@Saint-Spyridon.org
Web: www.Saint-Spyridon.org

Parish Council Officers

Taso PanagiotopoulosPresident
James Korbakes1st Vice-President
Konstantinos Labrakis2nd V. President
Tom ZentefisSecretary
Larry KekempanosAssistant Secretary
Nicholas ChibucosTreasurer
Gus KolyvasAssistant Treasurer

Auxiliary Officers

Stylianos BonanosChanter
Toula GeorgiopoulosPhiloptochos
Georgia TheoharisP.T.A.
Ida TrakadasKentro
Lambrini StavrouPlutarchos Greek School
Anna AngelosArchangels Academy
Zoe KopanisSunday School Director
Nicky GlikisChoir Director
Dana VasilakosG.O.Y.A. & Jr. G.O.Y.A.
Yianna HalikiasCherubs
Patrice PagunasHOPE
Fr. TilemahosByzantine Music
Panagiotis MihalopoulosIconography
Fr. TilemahosBible Study
Angela SinzianuHandmaidens
Nick ChibucosAltar Boys
John AngelosAthletics

(cont'd from page 1)

Saint Gregory's life begins in the small village of Nazianzus, in Asia Minor. He was born in 331 A.D. to his mother Nonna and his father Gregory. Nonna was a pious Christian woman who after many years of prayer and dedication to Christ received the blessing of a son she named Gregory. Seeing God's blessing upon his family, the saint's father, who was a pagan, also embraced the Christian faith, and dedicated himself to educating the young boy the best way he could. Little Gregory showed a great talent and eagerness in learning that took him as far Alexandria and eventually Athens. On his way to Athens, while he was still not yet baptized, he prayed to Christ to calm the storm that was about to sink the ship that was taking him there. His prayers were answered, and need- less to say, he received a hero's welcome, when the ship finally arrived in Athens.

While studying in Athens, he met another great saint from Asia Minor, named Basil. Together they became famous for their skilled oratory and their defense of the Christian faith both by word and by the example of their ascetical life. After many years of study, they both returned to their homeland and placed themselves in the service of the Church. Gregory was baptized by his own father who had by now been ordained a bishop, and soon Saint Gregory found himself thrust into the Arian controversy in the great city of Constantinople by being elected Patriarch.

The Arian heresy was one among many heresies at the time of Saint Gregory that had divided the Church and had caused great scandal and turmoil. The Arians denied the divinity of Jesus Christ and had gained favor with many rulers and enemies of the Church. Saint Gregory, as Patriarch of Constantinople, was able to bring about relative peace and stability through his graceful oratory, his many writings, but especially by his love for the people. It is said that during his tenure, the Arians were so irritated with Saint Gregory that they even attempted to kill him. A young man undertook the sacrilegious commission to assassinate the Patriarch, but somehow God did not allow him to carry out his mission.

Filled with remorse, he fell to the saint's feet and confessed his intentions.

Saint Gregory at once forgave him, treated him kindly and received him

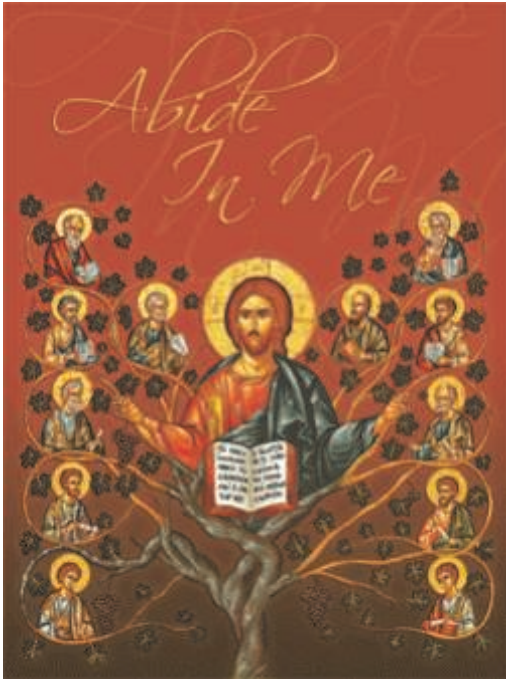
as a friend, to the wonder of all. At other times Saint Gregory was quoted as saying: "We must overcome our enemies through gentleness; win them over by forbearance. Let them be punished by their own conscience, not by our wrath. We must not destroy the fig tree from which a more skillful gardener may yet entice fruit. Our enemies will show in their conduct what their master has taught them. Let us show in ours what we have learned at the feet of Jesus."

Saint Gregory longed for the solitude of his homeland. After many years of laboring at the Patriarchate of Constantinople, he left for Nazianzus, where he spent the last years of his life adding to all his orations and poems that rightly earned him the title of Theologian. Every year, the Church celebrates his nameday on January 25th, and together with St. Basil and St. John Chrysostom, Saint Gregory is celebrated on January 30th, on the feast that is dedicated to the Three Hierarchs and Ecumenical Teachers of the Orthodox Church.

May Saint Gregory intercede for all of us, and may we learn from his zeal for learning, his dedication to the defense of the Orthodox faith, and his love of God and all His children. Amen. *Fr. Tilemahos Alikakos*

“Abide in Me”

ORTHODOX CHRISTIAN STEWARDSHIP PROGRAM



Beloved faithful of Saint Spyridon,

First of all of all, I wish to express my heartfelt gratitude to the 358 stewards who showed their commitment to the ministries of our church in 2011, making it another record year for our stewardship program. Through your generosity and dedication in our parish life and through your kind word of invitation toward others to join our community, we have reached this milestone.

At this time of the year, we are called to renew our stewardship pledge to meet and surpass the progress we made last year. Once again, we are challenged to re-consider prayerfully our gift to Him Who is God's Great Gift to us. It is through our gift that God will be able to continue His forgiving, healing, liberating, empowering, transfiguring, loving ministry

through the Church. For God, Infinite though He be, has chosen to work through us, through our gifts, to continue His saving work in the world today.

We are called to apply our gifts, training, abilities, education and skills to the tasks that God places before us. **If we do this humbly and prayerfully, the body of Christ will function to its full potential.** The New Testament's motivation for giving is grace; giving is an act of worship in response to the generosity of God. Giving is a way to **thank God for His grace and generosity.** The question is not, "How much do I give to stay in good standing?" or "What are the dues?" but "How can I thank God for my many blessings?"

Stewardship therefore is an opportunity to examine our priorities and values, to express our thankfulness, to give of ourselves and to grow in grace. It allows us to participate in the work of God. Come and see what we can do together with your support.

As we consider our Stewardship offering for this year, let us remember that our community needs our presence, our willingness to serve, our friends and family, and our prayerful way of life. May the Christ Child continue to bless all of you and our community of Saint Spyridon.

Fr. Tilemahos Alikakos

STEWARDSHIP SUNDAY SUNDAY, JANUARY 22ND, 2012

*All of us are called to offer our Stewardship Commitment
on Sunday, January 22nd
and show our support for our church ministries and mission.*

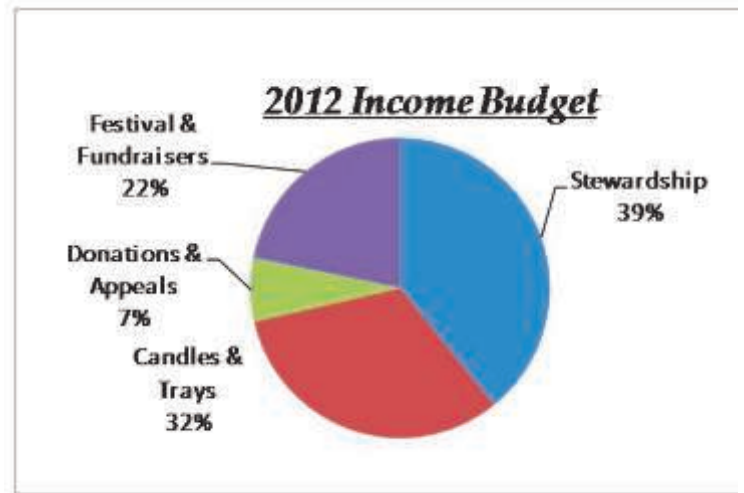
STEWARDSHIP 2012

Stewardship & Budget

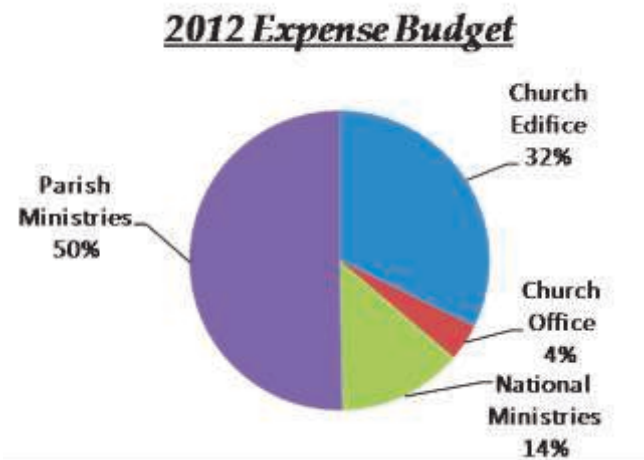
According to our 2012 budget that was passed on November 20th, 2011, we are counting on the following income distribution to cover the operational expenses for 2012.

2012 Income Budget

STEWARSHIP	\$129,200
CANDLES & TRAYS	\$106,250
DONATIONS & APPEALS	\$22,500
FESTIVAL & FUNDRAISERS	\$71,800
<u>TOTAL INCOME</u>	<u>\$329,750</u>



2012 Expense Budget



For Keeping in Touch With You (4%) \$13,100
Administration, Telephone, Lease and Office Equipment, Postage and Mailing Expenses, Parish Publications.

For Maintaining our Buildings (32%)\$106,500
Maintenance, Landscaping, Snow Removal, Utilities, Insurance, Custodians, and other building needs.

For Our Parish Ministries (50%) \$166,100
Parish Ministry expenses, and salaries for Clergy and parish ministry staff.

For Our National Ministries(14%) \$44,500
Our parish is assessed an annual contribution to support the ministries of the Metropolis & Archdiocese.

Total 2012 Expenses \$330,200*

*The 2012 Budget passed at the Fall General Assembly showed a budget of \$397,016, however, \$66,916 is the expected income from Greek School & Sunday School tuition, the Kentro Bookstore, and Youth Activity Fees.

STEWARDSHIP GOALS 2012

Thanks to your continued support and generosity the 2012 budget is balanced and covers the operational expenses. What this budget does not show, however, are the expenditures for capital projects. **Capital projects are the major expenses that come up as our church edifice ages and as our community's needs change.**

Since 2004 our community has spent over \$500,000 in capital projects such as:

- *Repairing the church dome and roof*
- *Parking lot repairs and resurfacing in 2011*
- *Landscaping the east gym entrance*
- *Repairing and painting the church interior*
- *Renovating the narthex*
- *Renovating our storage room into classrooms*
- *Renovation of the community kitchen*
- *Adding refrigeration units*
- *Replacing bricks of the church exterior*
- *Church landscaping project*
- *Renovation of community hall bathrooms*
- *Renovation of the bathrooms in the church*
- *Replacing the copier*
- *Building a Food Pantry Room*
- *And much more...*

Some of the major capital projects that will come up in the next few years are:

- *Repairing or replacing roofs in community hall and classrooms*
- *Replacing heating and A/C units for the gym, the classrooms and the church (11 units)*
- *Renovating our community hall*
- *Church Iconography*

If the last few years are a good indication, in preparation for these capital projects we should be setting aside \$40,000 every year. Our current budget does not meet the need that we should be putting aside this money. The only sensible solution would be to look to our fundraisers such as the parish festival not as sources of income to cover our operational expenses, but as the funds to set aside for these major capital projects. Therefore, we need to look more to stewardship as the main driving force behind the financial stability of our community and its ministries.

Parish Stewardship Goal for 2012

400 Stewards

Let us continue to do our best to meet this challenge by inviting more stewards to join our vibrant community and by giving from our heart
in response to all of God's blessings.

*May our patron Saint Spyridon intercede for us
and grant our community a healthy and blessed new year 2012.*

VASILOPITA CELEBRATIONS

The cutting of our Saint Spyridon Community Vasilopita will be on Sunday, January 8th, 2012, after the Divine Liturgy. We ask that all parishioners and friends join us for this very special beginning for the New Year.

The Sunday School Cutting of the Vasilopita will be held on Sunday, January 8th during Sunday School class.

The Greek School Cutting of the Vasilopita will be held on Monday, January 9th during Greek School.

METROPOLIS VASILOPITA

The 52nd Annual Chicago Metropolis Vasilopita will be held on Sunday, January 8th at St. George Orthodox Church in Schererville, IN, starting at 6:00 p.m.. We ask all our parishioners, fellow Orthodox and friends to join in this outstanding program.

BLESSING OF HOMES

Fr. Tilemahos will be blessing homes the week after Epiphany. In preparation for the house blessing you should have an icon and the kandeli on a table. Make sure that family members are present. Anyone wishing to have their home blessed should contact the Church Office.

COFFEE SOCIAL

The Coffee Social for the month of January will be hosted by the St. Spyridon Philoptochos.

SACRAMENTS BAPTISMS

The daughter of Mr. & Mrs. Thomas Kambylis was baptized on December 4th and given the name Sofia Maria. Mr. & Mrs. Michael Haniotakis were the sponsors.

Να σας Ζήσει!

MEMORIALS

Sunday, December 11th
†9 months for Demetra Proutosos

Sunday, December 18th
†40 days for Bessie Kotsiviras
and †6 months for Anastasios Hatsikostis.

Greek Dancing

Greek Dance classes are on break during the Christmas season. They will resume on Saturday, January 21st, 2012, at their normal schedule.

HANDMAIDENS



In the month of December our girls, continuing to serve our community, did a beautiful job decorating the icon of our patron Saint Spyridon.



ICONOGRAPHY SCHOOL

After the Christmas break, our iconography school is back in session on January 10th, and every Wednesday, 6 p.m.—7:30 p.m.. New students are always welcome.

2011 STEWARDSHIP UPDATE

The Stewardship Committee would like to thank our 358 Stewards who have fulfilled their commitment to our Church for 2011.

(November 21st—December 24th)

Mr. & Mrs. Tom Les, Mr. Alex Mazarakos, Mr. & Mrs. Vasilius Alexopoulos, Mr. & Mrs. Michael Sacha, Mr. & Mrs. John Karopulos and Mr. & Mrs. Thomas Fotsis.

COMMUNITY EVENTS

GOYA CAROLING

Christmas would not be the same without “giving back” and on Friday, December 23rd, our Goyans did so in music and song!

During their annual Christmas Caroling outing they visited 10 homes of our fellow parishioners. They brought joy and smiles and spread Christmas cheer to all the homes that they visited.



GREEK LETTERS WEEK

The week of January 24th-30th, is dedicated to the study and promotion of Greek Letters. The celebration actually begins with the “Pansholiki Eorti” at Sts. Constantine & Helen, Palos Hills on January 21st. This year’s events will culminate with the Greek Letters luncheon which will take place on Sunday, January 29th, 2012 at the Chateau Ritz in Niles, IL, at 2:30 p.m.. At this event, the awards will be given for the AGRAFON contest which took place in November. For more details, please contact the Church Office.

ALTAR BOYS

During the feast of Saint Spyridon, our altar boys made us proud once again with their dedicated service during the Great Vespers and Hierarchical Divine Liturgy. Their impeccable service during the feast day and throughout the year continues to make our community proud of our altar boys. On Tuesday, December 27th, a few of the altar boys gathered to celebrate the feast of their patron saint, St. Stephen the First Martyr and Archdeacon. Following the Divine Liturgy they took a group photo and then they had pizza and snacks in our community hall.





Applications for the 2012-2013 School Year for returning students and families are accepted as of January 9th, 2012 and for new students as of February 1st, 2012.

Applications available in the church office and on the parish website. Incoming students must be three years old by September 1st, 2012.

For more information, please contact Anna Angelos at (708) 385-2311 e-mail: Archangels@Saint-Spyridon.org, or visit: <http://Saint-Spyridon.org/ArchangelsAcademy.dsp>



His Eminence Metropolitan Iakovos came by and visited our PM class. After leading the children in prayer students received a blessing from His Eminence.



AM and PM students participated in the 7th Annual Christmas Pageant and Reception and did a wonderful job. After their performance they sang Christmas songs in both Greek and English. Children and adults alike had a lovely time. Thank you very much to all the parent volunteers who took care of the reception.

SCHOOL CALENDAR

Jan 9th... Classes reconvene

Jan 11th & 12th... Before and After School Session #2 begins

Jan 16th... NO SCHOOL Martin Luther King Day

Jan 17th...In School Field Trip Dave Herzog's Marionettes

ARCHANGELS ACADEMY



Santa and Mrs. Claus took time out of their busy schedules to visit the students of Archangels Academy and the Cherubs Playgroup. The children got a chance to visit with Santa and let him know any last minute gift requests.

Mrs. Anna, Kyria Katerina, Ms. Jan and Miss Angela would like to wish everyone a **Very Happy New Year!**



CHERUBS MOMMY & ME PLAYGROUP

Under the Archangels Academy wing, Cherubs is a playgroup program for children from birth through 3 years old. Any adult can attend, not just mommy! We welcome daddy, yiayia, papou or caregiver. Classes are held every Tuesday from 10:00am to 11:30 am. Come join the fun! Children participate in reading time, songs, games, religious activities & much more.

Contact Yianna at cherubs@saint-spyridon.org or call the church office for further details.

ST. SPYRIDON'S FEAST DAY



With great splendor, the feast day of St. Spyridon was celebrated on December 11th & 12th. His Eminence, Metropolitan Iakovos of Chicago, and His Grace, Bishop Demetrios, assisted by Metropolis clergy, presided over the divine services. Chanters and faithful from throughout the area came to worship and honor our patron saint. The Philoptochos & P.T.A. hosted the reception after the Great Vespers Services and the Divine Liturgy. Many thanks to all who brought the prosfora, the artoclasia, the flowers, sweets and fruit for the hospitality, and to all the dedicated faithful who made this year's feast day truly memorable.



CHRISTMAS PROGRAM



CHRISTMAS PROGRAM



SUNDAY SCHOOL



December was an exciting month for Sunday School. Many of the younger grades worked on Christmas projects and learned about our Patron Saint, Saint Spyridon, which was celebrated on Monday December 12th.



On December 18th, we held our annual Christmas Pageant. Olibia Stamatoglou & Nicky Glikis did a wonderful job coordinating this event for all to enjoy.

As we begin the New Year 2012, it is important to remember that our food pantry needs replenishing. This month, our focus is canned items. As the economic pressure for many increases, more and more seek assistance from our community. These items can be dropped off in the church narthex.

We wish all of our students and happy and healthy 2012.



JANUARY 6th EPIPHANY DAY THEOPHANY

This Feast Day is one of the greatest days of the Christian year. It ranks in importance with Christmas and Easter. In many parts of the world, this Feast Day is celebrated with even greater solemnity than Christmas itself. In the English language, we are accustomed to hearing this Feast Day called "Epiphany" a word which means "manife-station" or "appearance". On this day, the Orthodox Church celebrates the Baptism of Jesus Christ in the Jordan River by St. John the Baptist (he is called "the Baptist" because he baptized Christ.) Epiphany Day is also called "Theophany" which means "God shows himself to us." The importance of this Feast Day lies in the fact that for the first time the Holy Trinity (the Father, the Son, and the Holy Spirit) was revealed for all mankind to know and believe. When Jesus Christ was baptized in the River Jordan, a voice was heard from the heavens above saying, "This is my Son in whom I am well pleased." The Father whose voice was heard from the heavens was God.



THANK YOU

We wish to express special gratitude to . . .

- * His Eminence Metropolitan Iakovos of Chicago for honoring our parish with his presence at our St. Spyridon Feast Day.
- * His Grace Bishop Demetrios of Mokissos for honoring our parish with his presence at our St. Spyridon Feast Day.
- * all our parishioners and friends who donated monetary donations towards the flowers of St. Spyridon Feast Day and Christmas.
- * to our pageant director, Olibia Stamatoglou, all the students of Sunday and Greek School, teachers and P.T.A. members for presenting such a beautiful Community Christmas Pageant to our parishioners.
- * Mrs. Nicky Glikis for directing the Junior Choir and Musical performances for the Christmas Pageant.
- * the individuals & families who sponsored the annual Community Christmas Card.
- * all Goyans and Junior Goyans for making this Holiday Season full of cheer with their Christmas Caroling.
- * the Parish Council and the Philoptochos ladies for hosting the Annual Craft Show and for all the wonderful cooking and baking.
- * all the anonymous donors for donating monetary and food donations for the Christmas Baskets for the needy.
- * **to the Handmaidens for decorating St. Spyridon's icon for our feast day.**
- * the individuals who helped clean up the church in preparation for our feast day.
- * the Philoptochos for their donation of folding tables for our community hall.
- * the individuals who assisted in packing and delivering the Christmas Baskets for the needy.
- * the individuals who sponsored the DCFS children for the Orthodox Clergy Christmas Toy Drive.
- * **the individuals who sponsored a "St. Spyridon Family" for Christmas (19 Families).**
- * the ladies who made the Artos for the Feast Day of St. Spyridon Artoclasia.
- * the Parish Council President, Mr. Taso Panagiotopoulos and the Parish Council members, our Protopsaltes, Mr. Stylianos Bonanos, all our chanters and our visiting chanters who were on duty during all the services of our Feast. The Philoptochos ladies and their President, Mrs. Toula Georgiopoulos, the P.T.A. ladies for hosting the St. Spyridon Fellowship celebrations.

ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΚΚΛΗΣΙΑΝ ΤΟ 2012

Σύμφωνα με τον προϋπολογισμό που εγκρίθηκε την 20ην Νοεμβρίου, 2011, από την Γενική Συνέλευση της ενορίας μας, προβλέπουμε τα ακόλουθα για το 2012.

Προϋπολογισμός Εισόδων 2012

Πρόγραμμα Καλού Οικονόμου	\$129,200 (39%)
Δίσκοι και Κεριά	\$106,250 (32%)
Δωρεές	\$22,500 (7%)
Καλοκαιρινό Φεστιβάλ και Εράνους	\$71,800 (22%)
Σύνολον	\$329,750

Προϋπολογισμός Εξόδων 2012

Εξοδα Γραφείου	\$13,100
<i>Αντίτυπα, Τηλέφωνο, Ταχυδρομικά, Ενημερωτικά Δελτία.</i>	
Συντήρηση της Εκκλησίας και άλλων κτιρίων	\$106,500*
<i>Νεωκόροι, Ηλεκτρισμός, Θέρμανση, Ασφάλεια, επισκευές και έξοδα συντηρήσεως των κτιρίων.</i>	
Η Διακονία της Εκκλησίας	\$166,100
<i>Εξοδα δια την διακονία της Εκκλησίας, μισθοί και έξοδα του προσωπικού.</i>	
Η Διακονία της Μητροπόλεως και Αρχιεπισκοπής	\$44,500
<i>Η προσδιορισμένη από την Μητρόπολιν προσφοράν</i>	
ΣΥΝΟΛΟ ΓΙΑ ΤΟ 2012	\$330,200**

*Παρακαλούμε όπως παρατηρήσετε ότι, ενώ τα έξοδα της ενορίας καλύπτονται στον προϋπολογισμό, χάρις της αγάπης και της γενναιοδωρίας όλων σας, αυτά που δεν καλύπτονται είναι οι μεγάλες επισκευές όπως η σκεπή, το πάρκινγκ που έγινε το 2011 με κόστος \$109,000, οι εγκαταστάσεις θερμάνσεως και κλιματισμού, και οι ανακαινήσεις του κτιρίου. Αυτά τα μεγάλα έξοδα προκύπτουν κάθε λίγα χρόνια, και απαιτούν όπως κρατούμε στην άκρη περίπου \$40,000 τον χρόνο δια να καλύπτονται χωρίς την ανάγκη εκτάτων εράνων.

** Ο ολικός προϋπολογισμός του 2012, σύμφωνα με την απόφαση της Γενικής Συνελεύσεως του Νοεμβρίου 2011, είναι \$397,016. Αλλά \$66,916 καλύπτονται από τα δίδακτρα των σχολείων και τά έσοδα του βιβλιοπωλείου.

Στόχος του 2012

400 Μέλη για την Εκκλησίαν μας

Ας συνεχίσουμε να προσφέρουμε ότι το καλύτερο μπορούμε στην αγαπημένη μας ενορία του Αγίου Σπυριδωνος, και ο άγιός μας ας μεσιτεύει για όλους μας για ένα ευλογημένο και υγιές νέον έτος 2012.

SCHEDULE OF DIVINE SERVICES

Sunday, January 1st	St. Basil the Great, Archbishop of Caesaria in Cappadocia, Circumcision of Our Lord, Orthros, Divine Liturgy, Doxology for the New Year & Artoclasia—8:00 a.m.
Thursday, January 5th	Great & Royal Hours, Vespers Liturgy & Agiasmos of Theophany—7:00 a.m.
Friday, January 6th	Great Feast of Theophany - Orthros, Divine Liturgy & Great Agiasmos - 8:00 a.m. * Gr. Vespers at St. John the Baptist Church in Des Plaines, IL.- 7:00 p.m.
Saturday, January 7th	St. John the Baptist, Orthros & Divine Liturgy - 8:00 a.m.
Sunday, January 8th	Sunday after Theophany, Orthros & Divine Liturgy—8:00 a.m.
Monday, January 9th	Paraklesis—6:30 p.m.
Saturday, January 14th	Great Vespers - 6:00 p.m.
Sunday, January 15th	12th Sunday of Luke, Orthros and Divine Liturgy—8:00 a.m.
Monday, January 16th	Great Vespers at St. Anthony Chapel at the Metropolis House in Chicago
Tuesday, January 17th	St. Anthony the Great, Orthros & Divine Liturgy - 8:00 a.m. * Gr. Vespers at St. Athanasios Church in Aurora, IL.-7:00 pm
Wednesday, January 18th	Sts. Athanasios & Cyril, Orthros & Divine Liturgy - 8:00 a.m. <i>Vigil for the Feast of St. Mark of Ephesus—6:00 p.m.</i>
Saturday, January 21st	Great Vespers - 6:00 p.m.
Sunday, January 22nd	15th Sunday of Luke, Orthros & Divine Liturgy —8:00 a.m.
Monday, January 23rd	Paraklesis—6:30 p.m.
Wednesday, January 25th	St. Gregory the Theologian, Orthros & Divine Liturgy—8:00 a.m.
Saturday, January 28th	Great Vespers - 6:00 p.m.
Sunday, January 29th	17th Sunday of Matthew, Orthros & Divine Liturgy & P.T.A. Artoclasia—8:00 a.m.
Monday, January 30th	The Three Hierarchs Orthros, Orthros & Divine Liturgy—8:00 a.m.

ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΙΕΡΩΝ ΑΚΟΛΟΥΘΙΩΝ

Κυριακή 1 Ιανουαρίου	Η Κατά Σάρκα Περιτομή του Κυρίου ημών Ιησού Χριστού, του Αγ. Βασιλείου, Ορθρος, Θεία Λειτουργία, Δοξολογία και Αρτοκλασία—8:00 π.μ.
Πέμπτη 5 Ιανουαρίου	Παραμονή Θεοφανίων (Νηστεία), Ορθρος, Μεγάλες Ωρες, Μέγας Εσπερινός, Θεία Λειτουργία και Μέγας Αγιασμός—7:00 π.μ.
Παρασκευή 6 Ιανουαρίου	Τα Αγία Θεοφάνια, Ορθρος, Θεία Λειτουργία και Μέγας Αγιασμός—8:00 π.μ.* Μ. Εσπερινός στην Εκκλησία του Αγίου Ιωάννη στο Des Plaines, IL —7:00 μ.μ.
Σάββατο 7 Ιανουαρίου	Αγίου Ιωάννη του Βαπτιστού, Ορθρος και Θεία Λειτουργία—8:00 π.μ.
Κυριακή 8 Ιανουαρίου	Κυριακή μετά των Θεοφανίων, Ορθρος και Θεία Λειτουργία—8:00 π.μ.
Δευτέρα, 9 Ιανουαρίου	Παράκλησις -6:30 μ.μ.
Σάββατο 14 Ιανουαρίου	Μέγας Εσπερινός - 6:00 μ.μ.
Κυριακή 15 Ιανουαρίου	12η Κυριακή του Λουκά, Ορθρος και Θεία Λειτουργία—8:00 π.μ.
Δευτέρα 16 Ιανουαρίου	Μέγας Εσπερινός στο Παρεκκλήσιο του Αγίου Αντωνίου της Ιεράς Μητρόπολης Σικάγου—7:00 μ.μ.
Τρίτη 17 Ιανουαρίου	Αγίου Αντωνίου του Μεγάλου, Ορθρος και Θεία Λειτουργία —8:00 π.μ.* Μέγας Εσπερινός στην Εκκλησία του Αγίου Αθανασίου στο Aurora, IL—7:00 μ.μ.
Τετάρτη 18 Ιανουαρίου	Αγίων Αθανασίου & Κυρίλου, Ορθρος, Θεία Λειτουργία —8:00 π.μ. Αγρυπνία του Αγίου Μάρκου του Ευγενικού -6:00 μ.μ.
Σάββατο 21 Ιανουαρίου	Μέγας Εσπερινός - 6:00 μ.μ.
Κυριακή 22 Ιανουαρίου	14η Κυριακή του Λουκά, Ορθρος και Θεία Λειτουργία —8:00 π.μ.
Δευτέρα, 23 Ιανουαρίου	Παράκλησις -6:30 μ.μ.
Τετάρτη, 25 Ιανουαρίου	Αγίου Γρηγορίου του Θεολόγου, Ορθρος και Θεία Λειτουργία —8:00 π.μ.
Σάββατο 28 Ιανουαρίου	Μέγας Εσπερινός - 6:00 μ.μ.
Κυριακή 29 Ιανουαρίου	17η Κυριακή του Ματθαίου, Ορθρος, Λειτουργία και Αρτοκλασία—8:00 π.μ.
Δευτέρα 30 Ιανουαρίου	Των Τριών Ιεραρχών, Ορθρος & Θεία Λειτουργία —8:00 π.μ.

January 2012

SUNDAY	MONDAY	TUESDAY	WEDNESDAY	THURSDAY	FRIDAY	SATURDAY
1 New Year's Day	2 Archangels Greek School-4:30 pm Greek School Vasilopita Greek Bible Study - 7pm	3 Archangels Academy Cherubs—10:00 a.m.	4 Bible Study—11:00 a.m. Byz. Music—6 pm Iconography - 6 pm	5 Byz. Music—6:30 pm	6 Greek School—4:30 p.m.	7
8 Sunday School Community Vasilopita Metropolis Vasilopita	9 Archangels Greek School-4:30 pm Greek School Vasilopita Greek Bible Study - 7pm	10 Archangels Academy Cherubs—10:00 a.m.	11 Archangels Academy Bible Study—10:30 a.m. Byz. Music—6 pm Iconography - 6 pm	12 Archangels Academy Byz. Music—6:30 pm GOYA & Jr. GOYA 7pm	13 Greek School—4:30 p.m.	14
15 Sunday School	16 Archangels Greek School-4:30 pm	17 Archangels Academy Cherubs—10:00 a.m.	18 Archangels Academy Byz. Music—6 pm Iconography - 6 pm	19 Archangels Academy Byz. Music—6:30 pm	20 Greek School—4:30 p.m.	21 Greek Dance 10:00 a.m. HOPE—11:00 a.m. Pee-Wee Ball 11:30 a.m.
22 Sunday School Stewardship Sunday	23 *Archangels Greek School-4:30 pm Greek Bible Study - 7pm	24 Archangels Academy Cherubs—10:00 a.m.	25 Archangels Academy Bible Study—10:30 a.m. Byz. Music—6 pm Iconography - 6 pm	26 Archangels Academy Byz. Music—6:30 pm GOYA & Jr. GOYA 7pm	27 Greek School—4:30 p.m.	28 Greek Dance 10:00 a.m. HOPE—11:00 a.m. Pee-Wee Ball 11:30 a.m.
29 Sunday School P.T.A. Artoclasia Hellenic Letters Luncheon	30 Archangels Greek School Three Hierarchs Program- 4:30 pm	31 Archangels Academy Cherubs—10:00 a.m.				

Η ΕΚΟΥΣΙΑ ΠΡΟΣΦΟΡΑ 2012

«Του Κυρίου η γης και το πλήρωμα αυτής, η οικουμένη και οι κατοικούντες εν αυτή» (Ψαλμός 24,1). Σύμφωνα με τον ψαλμωδό αλλά και την διδασκαλία του Χριστού, ότι έχουμε δεν ανήκει σε μας. Όλα ανήκουν στον Θεόν, και εμείς είμαστε απλοί διαχειρισταί. Εις το Λευτικό αναφέρεται, «Και παν δέκατο της γης, είται εκ του σπόρου της γης, είται εκ του καρπού των δένδρων, του Κυρίου είναι, άγιον εις τον Κύριον. Και παν δέκατο βοών, και προβάτων, παντός ζώου διαβαίνοντος υποκάτωθεν της ράβδου, το δέκατον θέλει εισθαι άγιον εις τον Κύριον.» (Λευτικόν 27,30-32). Μεταφράζοντας την έννοια των ανωτέρω σημαίνει ότι εκείνα τα οποία κερδίζομεν σήμερα από την εργασίαν μας, ή από επιχειρήσεις ή από καταθέσεις ή από οτιδήποτε άλλο, μέρος αυτών ανήκουν εις τον Θεόν. Έχουμε την ελευθερίαν να προσφέρωμεν ότι νομίζομεν σύμφωνα μέ τον Απόστολον Παύλον ο οποίος ενθαρρύνει τους Χριστιανούς της Κορίνθου να προσφέρουν με ευχαρίστησιν και λέγει ότι η προσφορά σου πρέπει να βγαίνη απο την καρδιά σου. Προσφέρεις ότι θέλεις να προσφέρεις όχι διότι αναγκάζεσαι. Η υποστήριξη της Εκκλησίας είναι ζήτημα σημαντικό, αντανακλά την πίστην μας και την αφοσίωσήν μας προς τον Θεόν. Για αυτό λοιπόν ας σκεφθούμε και ας πράξουμε όχι όπως έχουμε συνηθήση αλλά όπως ο Κύριος και ο Σωτήρας μας Ιησούς μας προσκαλεί να πράξουμε.

ΑΓΙΑΣΜΟΙ ΣΠΙΤΙΩΝ

Ο πατήρ Τηλέμαχος θα αγιάζει σπίτια την εβδομάδα μετά τα Θεοφάνεια. Εάν θέλετε να έρθει και στο δικό σας σπίτι παρακαλείσθε να επικοινωνήσετε με το γραφείο της Εκκλησίας μας.

ΚΟΠΗ ΒΑΣΙΛΟΠΙΤΤΑΣ

Το κόψιμο της Κοινοτικής μας Βασιλόπιττας θα γίνει την Κυριακή 8 Ιανουαρίου 2012 αμέσως μετά την Θεία Λειτουργία. Παρακαλούμε όλους τους ενορίτες και φίλους να παραβρεθούν στο κόψιμο της Βασιλόπιττας. Το κόψιμο της Βασιλόπιττας της Ιεράς Μητρόπολης του Σικάγου θα γίνει την Κυριακή 8 Ιανουαρίου στις 6 μ.μ. στον Ιερό Ναό του Αγίου Γεωργίου στο Schererville, IN. Παρακαλούνται όλοι οι ενορίτες να παρευρεθούν και να υποστηρίξουν το πρόγραμμα αυτό της Μητρόπολής μας.

ΕΟΡΤΗ ΤΟΥ ΑΓΙΟΥ ΣΠΥΡΙΔΩΝΑ

Θα θέλαμε να ευχαριστήσουμε τους παρακάτω για τις υπηρεσίες τους κατά τις Ιερές Ακολουθίες της Εορτής της Εκκλησίας μας: Τον πρόεδρο του Κοινοτικού Συμβουλίου μας και τα Μέλη αυτού, τους Ιεροψάλτες και τους βοηθούς των, όλα τα Ιεροπαίδια, τις κυρίες της Φιλοπτώχου και του Συλλόγου Γονέων και Διδασκάλων για τον καφέ και τα γλυκίσματα, και όλους τους δωρητές για τα λουλούδια, άρτους και πρόσφορα. Ο Θεός να σας ευλογεί όλους.

ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΣΧΟΛΕΙΟ

Τα μαθήματα του Ελληνικού Σχολείου θα αρχίσουν και πάλι την Παρασκευή 6 Ιανουαρίου. Η κοπή της Βασιλόπιττας του Ελληνικού Σχολείου θα γίνει την Δευτέρα 9 Ιανουαρίου. Το πρόγραμμα του Ελληνικού σχολείου για την εορτή των Τριών Ιεραρχών και των Ελληνικών Γραμμάτων θα γίνει την Δευτέρα 30 Ιανουαρίου στις 4:30 μ.μ.

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΑ

Ευχαριστούμε όλους όσους δώρησαν χρήματα για τα λουλούδια για τον στολισμό της Εκκλησίας μας για την Εορτή του Αγίου Σπυριδώνα και για τα Χριστούγεννα, και για το Χριστουγενιάτικο δώρο τους προς την Εκκλησία μας. Ευχαριστούμε επίσης όλους τους δωρητές και εθελοντές για το Χριστουγενιάτικο Craft Show, της 3ης και 4ης Δεκεμβρίου.

CALENDAR OF EVENTS

- Jan. 6th—Greek School resumes
Jan. 8th —Community Vasilopita & Metropolis Vasilopita
Jan. 9th— Archangels Resume
Greek School Vasilopita
Greek Bible Study
Jan. 10th—Cherubs
Jan. 12th—Parish Council Meeting
GOYA Meeting
Jan. 21st— Greek Dancing resumes
HOPE & B-ball resume
Jan. 22nd —Stewardship Sunday
Jan. 26th—GOYA Meeting
Jan. 29th—P.T.A. Artoclasia
Metropolis Hellenic
Letters Luncheon
Jan. 30th— Three Hierarchs program



*Greek Letter Luncheon & Program
presented by our P.T.A. and
Plutarchos Greek School
Monday, January 30th, 2012*

***Εορτή των Ελληνικών
Γραμμάτων
Δευτέρα 30 Ιανουρίου***

*Greek Orthodox Metropolis of Chicago
Hellenic Letters Luncheon
Sunday, January 29th, 2012
Chateau Ritz, Niles, IL at 2:30 p.m.*

***Stewardship Sunday
January 22nd, 2012***

***Η Κυριακή του Καλού Οικονόμου
Ιανουαρίου 22, 2012***

Attend Church Regularly with Your Family!

Address Correction Requested

Bulk Rate
U.S. Postage
PAID
Permit #52
Palos Heights, IL

St. Spyridon Hellenic
Orthodox Church
12307 S. Ridgeland Avenue
Palos Heights, IL 60463